



ÉRTESÍTÉS

egy mechanikus csatlakozóberendezés vagy -alkatrész típusának jóváhagyásáról
az 55. sz. Előírás szerint

COMMUNICATION

concerning approval granted of a type of mechanical coupling device or component
pursuant to Regulation No. 55.



A jóváhagyó hatóság neve: **NEMZETI FEJLESZTÉSI MINISZTERIUM**
Name of administration: Ministry of National Development
H-1441 Budapest, Pf. 88.
HUNGARY

A jóváhagyás száma:
Approval No.: **55R-011801**

Kiterjesztés száma:
Extension No.: **N/A**



- A berendezés vagy alkatrész márkaneve vagy védjegye:
Trade name or mark of the device or component: **BOSAL/BOSAL ORIS/ORIS**
- A berendezés vagy alkatrész típusának gyártó általi megnevezése:
Manufacturer's name for the type of device or component: **042911**
- A gyártó neve és címe:
Manufacturer's name and address: **Bosal Hungary Kft.
H-6000 Kecskemét,
Kadafalva-Heliport
HRSZ: 11751/43.**
- A gyártó képviselőjének neve és címe (adott esetben):
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: **N/A**
- A berendezés vagy alkatrész egyéb, a forgalmazó által adott márkaneve vagy védjegye:
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**
- A gyártás megfelelőségéért felelős cég vagy szervezet neve és címe:
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **TÜV Rheinland-KTI Kft.
H-1119 Budapest,
Thán Károly u. 3-5.**
- A jóváhagyási kérelem benyújtásának dátuma:
Submitted for approval on: **07-02-2018**



8. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős
műszaki szolgálat:
Technical service responsible for conducting
approval tests: **TÜV Rheinland-KTI Kft.
H-1119 Budapest,
Thán Károly u. 3-5.**
9. Rövid leírás:
Brief description: **Nem szabványos Ø 50 mm
vonógömb tartószerkezettel
Non-standard 50 mm diameter
coupling ball and brackets**
- 9.1. A berendezés vagy alkatrész típusa és osztálya:
Type and class of device or component: **A50-X**
- 9.2. Jellemző értékek:
Characteristic values:
- 9.2.1. Elsődleges értékek:
Primary values:
- | | | | | | | | | |
|---|-----|--------------|----|-----|----|---|-----|----|
| D | 9,4 | kN | Dc | N/A | kN | S | 100 | kg |
| U | N/A | tonna/tonnes | V | | kN | | | |
- Másodlagos értékek:
Alternative values:
- | | | | | | | | | |
|---|-----|--------------|----|-----|----|---|-----|----|
| D | N/A | kN | Dc | N/A | kN | S | N/A | kg |
| U | N/A | tonna/tonnes | V | N/A | kN | | | |
- 9.3. A-osztályú mechanikus kapcsolóberendezés
vagy alkatrész esetében, beleértve a
vonószárazakat:
For Class A mechanical coupling devices or
components, including towing brackets:
- A jármű megengedett legnagyobb tömege a
járműgyártó szerint:
Vehicle manufacturer's maximum permissible
vehicle mass: **2030 kg**
- A jármű megengedett legnagyobb tömegének
tengelyek közötti megoszlása:
Distribution of maximum permissible vehicle
mass between the axles: **1. tengely: 1101 kg
2. tengely: 929 kg
axle 1: 1101 kg
axle 2: 929 kg**
- A megengedett legnagyobb vontatható
pótkocsitömeg a (járműgyártó szerint):
Vehicle manufacturer's maximum permissible
towable trailer mass: **1816 kg**
- A vonógömbre nehezedő megengedett
legnagyobb statikus tömeg (a
járműgyártó szerint):
Vehicle manufacturer's maximum permissible
static mass on coupling ball: **100 kg**



- A menetkész jármű legnagyobb tömege felépítménnyel együtt, beleértve a hűtőfolyadékot, a kenőanyagokat, a tüzelőanyagot, szerszámokat, és a pótkereket (ha van), járművezető nélkül:
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:
- 1371 kg
- Azon terhelési állapot, melynek megfelelően az M1 kategóriájú járművekre szerelt mechanikus csatlakozóberendezés vonógömbjének magasságát mérik – lásd 7. Melléklet, 1. Függelék 2. szakaszát:
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured -see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:
1. tengely: 916 kg
2. tengely: 775 kg
- axle 1: 916 kg
axle 2: 775 kg
10. Utasítások a csatlakozóberendezés vagy -alkatrész típusának a járműhöz való rögzítéséhez és a járműgyártó által megadott fényképek vagy rajzok a szerelési pontokról:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:
- Lásd melléklet
- See attachment
11. A csatlakozóberendezés vagy -alkatrész rögzítéséhez szükséges különleges megerősítő karok, lemezek vagy távtartó elemek felszerelésére vonatkozó információk:
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
- Lásd a szerelési utasításban, ha szükséges
- See fitting instruction in case
12. Kiegészítő információk, abban az esetben, ha a csatlakozó-berendezés vagy -alkatrész korlátozottan csak különleges járműtípusokon alkalmazható – lásd 5. Melléklet, 3.4. szakaszát:
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles – see annex 5, paragraph 3.4.:
- N/A
13. K-osztályú vonóhorog esetében az adott horoggal használható vonószemek részletes adatai:
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:
- N/A



14. A vizsgálati jegyzőkönyv dátuma:
Date of test report: 02-02-2018
15. A vizsgálati jegyzőkönyv száma:
Number of test report: V-12122/18
16. A jóváhagyási jel helye:
Approval mark position: a bal oldali gömbtartón
on the left ball plate
17. A jóváhagyás kiterjesztésének indoka:
Reason(s) for extension of approval: N/A
18. A jóváhagyás:
Approval: megadva
granted
19. Hely:
Place: Budapest
20. Dátum:
Date: 08-02-2018
21. Aláírás:
Signature:

Dr. Seszták Miklós nemzeti fejlesztési miniszter nevében és megbízásából:
for and on behalf of minister of national development:



Kovács Tamás
főosztályvezető
head of department

22. A jóváhagyó hatóságnál őrzött dokumentumok jegyzékét csatoltuk ehhez az értesítéshez: a dokumentumokat a hatóság kérésre kiadhatja:
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- Vizsgálati jegyzőkönyv**
Műszaki dokumentáció
- Test report**
Technical documentation